

1.)

Orléans, 6, 163

Paris. —

25 Mai 1861.

Mademoiselle,

Mon témoignage vous est
parfaitement acquis; car, ~~en effet, c'est~~
~~par moi~~ que les relations ^{d'affaire} ~~de sont établies~~
entre vous qui cherchiez une ~~engagement~~
et Mr Radomicki qui cherchait une
~~s'étant établie, par mon intermédiaire~~ ^{et je me trouve ainsi ainsi}
institutrice. Je suis au courant de cette
affaire dès le commencement.

La seule observation que je fis
~~l'unique objection de la part~~
d'abord de Mr Radomicki à votre ^{égard} était que pour
choisir il faut voir, et vous étiez mal-
heureusement à Nice, et non à Paris

Mademoiselle Julie Siegeois, à Paris.

où réside habituellement Mr Radowicki.
Mais, il se trouva, hasard ou non, qu'un
ami à lui, Mr Zabiello, dans le jugement
duquel il avait, comme il disait, toute
confiance, partait au même moment
pour Nice. Mr Radowicki me demanda ^{alors}
votre adresse pour Mr Zabiello et chargea
ce dernier de vous voir et de lui rapporter
si vous conveniez à la place. L'opinion
de Mr Zabiello vous était favorable.
C'est Mr Radowicki lui-même qui me
communiqua cette nouvelle.

Un doute ^{léger, cependant} s'éleva par rapport
à votre âge, ^{qui paraît trop jeune} mais fut promptement tranché
par Mr Radowicki, conjointement avec

Mr. Zaleski, ^{homme éprouvé et} ^{avec lui} son associé, dans cette ^{transaction} affaire.

Tous deux ont reconnu que ^{la} votre jeunesse pour l'instruction de la jeunesse était plutôt un avantage qu'autrement ~~deus l'éducation de très jeunes enfants.~~

D'ailleurs, c'était un défaut dont on se vite corrigeait.

Subséquentement, Mr. Gabiello fut chargé de débattre le prix avec vous et de vous communiquer qu'on agréait votre chiffre. Le tout fut communiqué de la part de Mr. Radowicki, comme m'assurait ce dernier, à la personne intéressée en Pologne. De ^{comme} votre côté et de celui de Mr. Radowicki tout était ^{accompli} fini et satisfaisant.

En attendant, le temps s'envolait
et l'impatience vous gagnait dans l'attente
prolongée de l'appel en Pologne. Mr. Ra-
-dowicki s'absenta de Paris et partit pour
Rome. Restait Mr. Zaleski, dont il
est parlé plus haut. - Celui-là sachant
que vous étiez à Paris, et recevant ^{un jour} une
lettre de Mr. Radomicki où il précisait l'é-
poque de son retour à Paris (~~c'était entre~~
20^e & 25 Avril, qui eut lieu effectivement
~~comme annoncé~~) me demanda par lettre
de le voir, pour me communiquer cette
nouvelle afin, comme il ajoutait, de pré-
venir que l'impatience ne vous gagne
et que vous ne vous engagiez ailleurs.

2) Paris, 25 mai 1861

165

J'appris en même temps de lui que
Mr. Radowicki avait plein pouvoir dans
cette affaire.

C'était vers le 15 avril. Je vous
préviens de suite de mon entrevue avec
Mr. Zaleski et de notre conversation.

il devenait patent de cette conversation
que le silence de Mr. Radowicki qui
finissait par vous inquiéter ne provenait
pas du changement dans les dispositions
envers vous, mais tout bonnement de
la maladie grave de sa soeur qu'il
devait ramener à Paris. J'ajoutai
en même temps pour vous tranquilliser
que Mr. Radowicki était un homme

parfaitement honorable et qu'il
remplirait en homme consciencieux
les obligations ~~envers~~ qu'il a
contractées envers vous; car témoin
et intermédiaire dans toute cette
affaire, je ^{et je ne puis} ne pouvais pas admettre
qu'il ^{n'ait pu en} ne ~~soyait~~ avec moi, qu'étant
chargé ~~de trouver~~ avec plein pouvoir
de trouver une institutrice; ayant
pris toutes les précautions pour
s'assurer que la personne trouvée
possédait toutes les qualités ^{qu'il cherchait} désirables,
ayant débattu le prix avec elle
et l'ayant agréé, et n'attendant
que le moment de votre départ

qui devait être fixée par la personne
qui vous recevait dans sa maison,
ne fut un engagement avec vous
en règle, à moins que sa droiture
ne fut pervertie par son passage
aux affaires à l'hotel des Princes.
Ariste héritage alors, ~~est~~ qui
ôte assurément à ses bonnes qualités,
mais n'ôte rien à la force de son
engagement envers vous.

2
Léonard Nedvetsky

qui devait être fier par la possession
que vous reconnoîtrez dans les manoirs
me fut un engagement que vous
en règle, à moins que les doctrines
me fut prouvée par les faits
une affaire à l'hotel des Princes
triste héritage alors, ~~ce qui~~
ôte apparemment à vos droits
mais n'ôte rien à la force de vos
engagements envers vous-même
L'assure

Le comte de Strakosky

~~ayant été~~

et l'ayant

qu'au moment